

## Chronique

### Comment déceler soi-même les maladies des arbres?

Vous êtes face à un arbre malade et désirez savoir de quoi il est atteint. Un nouvel outil accessible par Internet vous permet désormais d'établir votre propre diagnostic. Ce service vous est offert gratuitement par les spécialistes de l'Institut fédéral de recherches sur la forêt, la neige et le paysage (WSL).

Pourquoi les couronnes de ce pin deviennent-elles rouges et se mettent-elles à dépérir? Pour quelle raison ce platane perd-il ses feuilles au printemps déjà? S'agit-il d'une dangereuse épidémie, comme le feu bactérien qui a conduit à la mort de nombreux arbres fruitiers, arbustes d'ornement et sorbiers des oiseleurs ces dernières années?

Un outil de diagnostic vous aidera à déceler rapidement la cause de ce mal. Il décrit les maladies dont souffrent les arbres en forêt et dans les jardins publics ou privés. Vous le trouverez à l'adresse [www.waldschutz.ch](http://www.waldschutz.ch) d'où vous accédez facilement à la version française. Développé par l'Institut fédéral de recherches sur la forêt, la neige et le paysage (WSL), ce diagnostic en ligne décrit une centaine de maladies et de ravageurs – de l'antracnose du marronnier à la zeuzère. Le catalogue est régulièrement complété.

Il vous suffit de cocher l'espèce ligneuse en question, les parties endommagées et les symptômes – par exemple «dé-

colorations» – et l'outil de recherche vous présente un choix de causes possibles. Chaque fiche contient le nom des espèces ligneuses exposées à cette maladie, les éléments de diagnostic, les causes et les conséquences ainsi que les moyens de lutte possibles.

<http://www.waldschutz.ch/diag/> (et cliquez sur le symbole correspondant à la langue française)

#### Contact:

Roland Engesser, chef du service de consultation à la protection des forêts WSL, tél. 01 739 23 88.

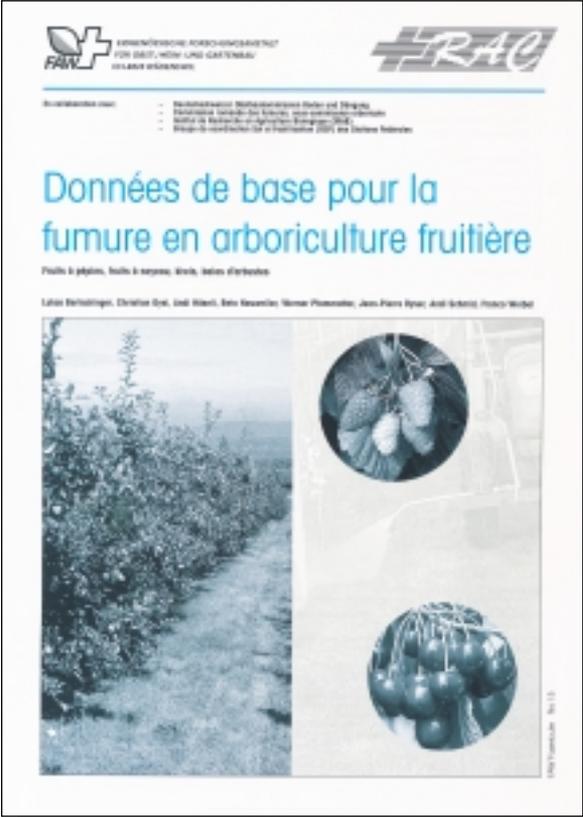
Michèle Büttner, médias WSL, tél. 01 739 22 40.



**PÉPINIÈRES  
VITICOLES**

**PAUL-MAURICE BURRIN**  
ROUTE DE BESSONI 2  
1955 SAINT-PIERRE-DE-CLAGES  
TÉL. 027 306 15 81  
FAX 027 306 15 50  
NATEL 079 220 77 13

Sélection Valais



FAW FÖRSTLICHE ANSCHAUUNGSSTATION FÜR OB- u. NIEDERLANDSCHAFTLICHE FORSTWISSENSCHAFTEN  
RAC

**Données de base pour la fumure en arboriculture fruitière**

Fruits à pépins, baies à noyau, vigne, baies d'arborescentes

Les auteurs: Christian Esch, Axel Hübner, René Nussli, Werner Pfister, Jean-Pierre Rhyner, Axel Schütz, Hanspeter Wüster

## Données de base pour la fumure en arboriculture fruitière

### Nouvelle édition 2003

Les Stations fédérales de recherches agronomiques de Changins (RAC) et de Wädenswil (FAW) viennent d'éditer les nouvelles «Données de base pour la fumure en arboriculture fruitière». Cette publication a été réalisée avec la collaboration de la Commission romande des fumures, la Commission arboricole suisse allemande Sol et Fumure, l'Institut de recherche en agriculture biologique et le Groupe de coordination sol et fertilisation des Stations fédérales.

Ce fascicule de 48 pages disponible en langues française et allemande peut être commandé pour la modique somme de Fr 7.- en nous faisant parvenir une enveloppe A4 affranchie.

### COMMANDE:

- Agroscope RAC Changins, Bibliothèque, CH-1260 Nyon 1; fax 022 363 41 55.
- Agroscope FAW Wädenswil, Bibliothek, CH-8820 Wädenswil; fax 01 780 63 41.